A2 size 單色印刷 80磅模造紙

akasa

élite S

leather finish aluminium enclosure

USER Manual GB FR D PT ES

Akasa Company Notices
The information contained in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, adaptation, or translation of this material is prohibited without prior written permission of Akasa, except as allowed under copyright laws. Akasa shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.
Copyright 2010 Akasa Asia Corporation.

Acknowledgements
Microsoft, Windows, Windows 2000 / XP / VISTA / 7, are registered trademarks of Microsoft Corporation. Mac and Apple are the registered trademarks of Apple Computer, Inc. Adobe and Acrobat are trademarks of Adobe Systems Incorporation. General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Akasa disclaims any and all rights in those marks.

FCC Compliance Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Safety

Packaging complies with EU directive 94/62/EC

Pre-Installation

GB
CAUTION
Electrostatic discharge (ESD) can damage PC components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch the earthed surface before handling the HDD. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Warranty
Warranties extend only to defects that occur during normal use and do not extend to damage to products that results from incompatibility, abuse, misuse, negligence, unauthorized repair, modification, incorrect installation, incorrect voltage supply, air/water pollution, any accident or natural disasters.
The warranty extends only on Akasa enclosure and does not cover a defective HDD, motherboard etc. as a result of a defective enclosure or power adapter. Keep your original sales receipt in a safe place. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.

FR
ATTENTION
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du PC. Si aucune station de travail protégée contre les décharges électrostatiques n'est disponible, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la masse avant de manipuler le disque dur. Des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par les parties responsables de la conformité de l'appareil peuvent entraîner l'annulation de l'autorité de l' utilisateur pour l' utilisation de cet appareil.

Garantie
Les garanties ne couvrent que les défauts qui surviennent pendant une utilisation normale et ne s' appliquent pas aux dommages du produits résultants d'incompatibilité, abus, mauvaise utilisation, négligence, réparation non autorisée, modification, mauvaise installation, erreur d'alimentation, pollution de l'air/l'eau, d'accident ou de catastrophes naturelles. La garantie ne couvre que les boîtiers Akasa et ne couvre pas un disque dur défectueux, carte mère défectueuse, etc. provenant d'un boîtier ou d'une alimentation défectueuse.
Conservez votre preuve d'achat originale dans un endroit sûr. Rien dans le présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire.

D
VORSICHT
Elektrostatische Entladung kann PC-Teile beschädigen. Falls ein elektrostatisch gesicherter Arbeitsplatz nicht vorhanden ist, Tragen Sie beim hantieren mit der Festplatte ein antistatisches Handgelenkband, oder berühren Sie zuerst einen geerdeten Gegenstand. Veränderungen oder Modifikationen ohne ausdrücklicher Befugnis der Partei, die für die Übereinstimmung der Normen verantwortlich ist, kann das Nutzungsrecht des Gerätes unwirksam machen.

Garantie
Die Garantie erstreckt sich nur auf defekte die sich durch die normale Benutzung ergeben und nicht auf Beschädigungen, die durch inkompatibilitäten, mißbrauch, falsche Nutzung, Fahrlässigkeit, falsche Montage, falsche Stromzufuhr, Luft/Wasser Verschmutzung, Unfall oder durch eine natürliche Katastrophe entstehen. Die Garantie erstreckt sich nur auf das Akasa-Gerät und gilt nicht für ein defektes Festplatten/laufwerk, Motherboard usw., in Folge eines defekten Gerät/s oder Stromadapters. Bewahren Sie Ihren originalen Kassenbon an einem sicheren Ort auf. Keiner der hier enthaltenen Garantieangaben deuten auf eine Zusatzgarantie hin.

PT
CUIDADO
Descargas Eletrostáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada especifica disponível, Use uma pulseira antiestática, ou toque uma superfície aterrada antes de manusear o HDD. Alterações ou modificações realizadas por pessoas inexperientes, podem danificar o material.

Garantia
Garantias extendidas somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não extendida para produtos danificados por: incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, voltagem incorreta, poluição, acidentes ou desastres de causa natural. A garantia Akasa cobre somente o enclosure e não cobre HD defeituosos, Placas-mãe, etc, resultado de um enclosure ou adaptador de força defeituoso. Guarde sua Nota Fiscal num local seguro. Nada do que foi mencionado, deve ser considerado como uma garantia adicional.

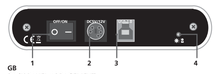
ES
PRECAUCIÓN
Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de la PC. Si no está disponible una estación de trabajo con control de ESD, use una muñequera antiestática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular el Disco Duro. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento desautoriza al usuario a operar este equipo.

GARANTÍA
La garantía cubre solo defectos ocurridos durante el uso normal del equipo y no se extiende a fallas en el producto producidas como resultado de incompatibilidad, abuso, uso inadecuado, negligencia, reparaciones no autorizadas, modificaciones, instalación incorrecta, alimentación de voltaje inadecuado, polución de agua o aire, cualquier accidente o desastre natural. La garantía se extiende sólo sobre cajas Akasa y no cubre fallas en el disco duro o placa madre, etc. como resultado de una caja o adaptador de energía defectuosos. Guarde su recibo original de compra en un sitio seguro. Nada adicional a este documento podrá ser usado como garantía adicional.

Contents

GB
① élite S 3.5" SATA enclosure ② footstand ③ screwdriver ④ USB3.0 cable ⑤ DC power adapter
FR
① Boîtier SATA 3,5 pouces élite S ② pied de support ③ tournevis ④ Câble USB3.0 ⑤ Adaptateur d'alimentation CC
D
① élite S 3,5"-SATA-Gehäuse ② Ständer ③ Schraubendreher ④ USB3.0-Kabel ⑤ DC Netzadapter
PT
① Unidade SATA élite S de 3,5 polegadas ② base de apoio ③ chave de fenda ④ cabo de dados USB3.0 ⑤ Adaptador DC
ES
① Carcasa élite S SATA de 3,5" ② soporte ③ destornillador ④ Cable USB3.0 ⑤ adaptador de corriente DC

Ports



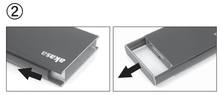
GB
BACK PANEL ARRAGEMENT
1. Power switch 2. DC input 3. USB3.0 Port 4. LED indicator
FR
ARRANGEMENT DU PANNEAU ARRIERE
1. Commutateur d'alimentation 2. Entrée DC 3. Port USB3.0 4. Indicateur DEL
D
ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE
1. Ein/Aus-Taste 2. DC-Eingang 3. USB3.0-Anschluss 4. LED-Anzeige
PT
DISPOSIÇÃO PAINEL TRASEIRO
1. Interruptor de energia 2. Entrada CC Porta 3. USB3.0 4. Indicador LED
ES
DISTRIBUCIÓN DEL PANEL POSTERIOR
1. Interruptor de encendido 2. Entrada DC 3. Puerto USB3.0 4. Indicador LED

HDD Installation

①

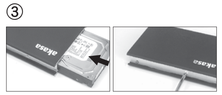
GB
Open the back of the enclosure by undoing the securing screws and sliding out the interface board from the aluminium housing.
FR
Ouvrez l'arrière du boîtier en dévissant les vis de fixation et en faisant glisser le panneau du boîtier en aluminium.
D
Öffnen Sie die Rückseite des Gehäuses, indem Sie die Schrauben lösen und die Anschlussplatte vom Aluminiumgehäuse herausziehen.
PT
Abra a parte traseira da unidade retirando os parafusos de segurança e mova a bandeja de interface para fora da caixa de aluminio.
ES
Abra la parte posterior de la carcasa aflojando los tornillos de seguridad y saque la placa de la interfaz de la carcasa de aluminio.

②



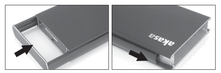
GB
Push both side aluminium bars out of the housing in the direction as shown in the picture. Remove the side panels completely by pulling out the front panel.
FR
Appuyez sur les deux côtés de la barre en aluminium du boîtier dans la direction indiquée sur l'illustration. Retirez complètement les panneaux latéraux en tirant sur le panneau avant.
D
Drücken Sie die Aluminiumstäbe in die in der Abbildung gezeigten Richtung aus dem Gehäuse heraus. Entfernen Sie die Seitenwände vollständig, indem Sie die Vorderseite herausziehen.
PT
Empurre ambas as barras laterais de alumínio para fora da estrutura na direção mostrada na figura. Remova completamente os painéis laterais puxando para fora o painel frontal.
ES
Presione ambas barras de aluminio para sacarlas de la carcasa en la dirección mostrada en la imagen. Quite los paneles laterales por completo tirando del panel frontal.

③



GB
While keeping the housing on the table gently insert the HDD inside the housing so the mounting holes line up and secure it with four screws provided (two on each side).
FR
Tout en gardant le boîtier sur la table, insérez doucement le disque dur à l'intérieur du boîtier afin que les trous de montage soient alignés et fixez-le avec les quatre vis fournies (deux de chaque côté).
D
Schieben Sie die Festplatte vorsichtig so weit in das auf dem Tisch liegende Gehäuse, bis die Schraublöcher übereinander liegen, und schrauben Sie die Teile mit den mitgelieferten Schrauben (zwei an jeder Seite) fest.
PT
Coloque a estrutura sobre a mesa e cuidadosamente introduza o HDD na estrutura, de modo que os furos de montagem fiquem alinhados e prenda o HDD com os quatro parafusos fornecidos (dois de cada lado).
ES
Mientras sujeta la carcasa sobre la mesa, inserte con cuidado el disco duro en la carcasa de manera que los agujeros de montaje queden alineados y asegúrelo con los cuatro tornillos incluidos (dos a cada lado).

④



GB
Slide the side panels back into the aluminium housing.
FR
Remettez les panneaux latéraux dans le boîtier en aluminium.
D
Schieben Sie die Seitenwände wieder in das Aluminiumgehäuse hinein.
PT
Recoloque os painéis laterais de volta na caixa de aluminio.
ES
Vuelva a colocar los paneles laterales en la carcasa de aluminio.

⑤

GB
Line-up the connectors and gently insert the interface board onto the 3.5" SATA hard drive until the connection is secure.
FR
Alignez les connecteurs et insérez doucement le panneau d'interface sur le disque SATA 3,5 pouces jusqu'à ce que la connexion soit bien fixée.
D
Richten Sie die Anschlüsse aus, und setzen Sie die Schnittstellenkarte vorsichtig auf die 3,5"-SATA-Festplatte.
PT
Alinhe os conectores e cuidadosamente recoloque a placa de interface no drive de disco rígido SATA de 3,5 polegadas até a conexão ficar bem presa.
ES
Alinee los conectores e inserte con cuidado la placa de la interfaz en la unidad de disco duro SATA de 3,5" hasta que la conexión sea segura.

⑥

GB
Secure the enclosure backplate to the housing using the screws provided.
FR
Fixez le plateau arrière du boîtier en utilisant les vis fournies.
D
Schrauben Sie die Rückwand wieder am Gehäuse fest.
PT
Fixe o painel frontal ao case utilizando os parafusos fornecidos.
ES
Fije la placa posterior de la carcasa utilizando los tornillos incluidos.

USB Connection

①

GB
Connect one end of the USB cable into the USB Port of your élite S enclosure and the other end into any available USB port of your PC or MAC. **NOTE:** To achive maximum data transfer speed a system with USB 3.0 port is required.
FR
Connectez une extrémité du câble au port USB de votre boîtier élite S et l'autre extrémité à n'importe quel autre port USB disponible de votre PC ou MAC. **REMARQUE:** Pour atteindre la vitesse de transfert maximum, il est nécessaire d'utiliser un système équipé d'un port USB 3.0.
D
Schließen Sie ein Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss des élite S-Gehäuses und das andere an einen freien USB-Anschluss des PC oder MAC-Computers an. **HINWEIS:** Ein System mit einem USB 3.0 Port ist notwendig um die maximale Datentransferrate zu erreichen.
PT
Conecte uma extremidade do cabo USB na Porta USB da sua unidade élite S e a outra extremidade em qualquer porta USB disponível em seu PC ou MAC. **NOTA:** Para usufruir da taxa máxima de transferência é necessário um sistema com porta USB 3.0.
ES
Conecte un extremo del cable USB en el puerto USB de su carcasa élite S y el otro extremo en un puerto USB disponible en su PC o MAC. **NOTA:** Para obtener la máxima velocidad de transferencia de datos, necesita un sistema con puerto USB 3.0.

②

GB
Connect the DC power cord to the back of the enclosure making sure the round connector is aligned correctly. Plug the power pack into an available AC socket and switch on the enclosure. Blue LED should light up.
NOTE: Please ensure that you are using the supplied power pack only.
FR
Connectez le cordon d'alimentation DC à l'arrière du boîtier en vous assurant que le connecteur rond est correctement aligné. Branchez le pack d'alimentation à la prise AC disponible et mettez le boîtier sous tension. La DEL bleue s'allumera. **REMARQUE:** Veuillez vous assurer que vous utilisez uniquement le pack d'alimentation fourni.
D
Schließen Sie das DC-Netzkabel an die Rückseite des Gehäuses an. Schließen Sie das Netzteil an eine freie Netzsteckdose an, und schalten Sie das Gerät ein. Die blaue LED beginnt zu leuchten.
Hinweis: Bitte benutzen Sie ausschließlich die mit gelieferte Strompackung.
PT
Conecte o cabo de energia na parte traseira da unidade, certificando-se de que o conector redondo esteja alinhado corretamente. Conecte a tomada de energia em uma entrada AC disponível e ligue a unidade. O LED Azul deverá acender.
NOTA: Por favor, certifique-se que esteja utilizando somente o adaptador que acompanha o produto.
ES
Conecte el cable de corriente DC en la parte posterior de la carcasa asegurándose de que el conector redondo quede bien alineado. Enchufe el paquete de alimentación en una toma AC disponible y encienda la carcasa. El LED azul debería encenderse.
NOTA: Por favor asegúrese de que usted esté únicamente usando el paquete de energía suministrado.

MS Windows

MAC OS

GB
Once the driver is installed the external HDD will be will be available to use. To access the drive double-click on its icon.
NOTE: If the hard drive inside the enclosure is brand new it needs to be formatted before it becomes accessible.
FR
Une fois que le pilote est installé, le disque dur externe est prêt à l'emploi. Pour accéder au disque dur, double-cliquez sur son icône.
REMARQUE: Si le disque dur à l'intérieur du boîtier est tout neuf, il a besoin d'être formaté avant qu'il ne soit accessible.
D
Sobald der Treiber installiert ist, kann die Festplatte verwendet werden. Um auf die externe Festplatte zuzugreifen, klicken Sie doppelt auf das dazugehörige Icon.
HINWEIS: Wenn die Festplatte im Gehäuse ganz neu ist, muss sie zunächst formatiert werden
PT
Logo que os drivers estejam instalados o HD externo estará pronto para ser usado. Para acessar o HD clique duas vezes neste ícone.
NOTA: Se o HD instalado na gaveta for novo é necessário Que o mesmo seja formatado, para se tornar acessível.
ES
Una vez instalado el controlador, el disco duro externo estará listo para su uso. Para acceder a la unidad, haga doble clic en su icono.
NOTA: Si el disco duro dentro de la caja es nuevo, necesitara ser formateado antes de que pueda estar accesible.

USB Disconnection

GB
WARNING!
Close all windows and quit all running applications that are stored on the Elite External Drive before switching off the enclosure or unplugging the USB or power cables.
NOT DOING SO MAY RESULT IN LOSS OF DATA!
FR
ATTENTION!
Fermez toutes les fenêtres et quittez les applications en cours qui sont stockées sur le disque externe Elite avant d'éteindre le boîtier ou de débrancher les câbles USB ou les câbles d'alimentation.
SI VOUS NE PROCÉDEZ PAS AINSI, VOUS RISQUEZ DE PERDRE DES DONNÉES!
D
ACHTUNG!
Vor dem Ausschalten oder Abtrennen der USB-Verbindung, schließen Sie alle Fenster und laufenden Anwendungen, die auf der Elite-Außenfestplatte gespeichert sind.
EIN NICHTBEACHTEN DIESES VORGANGES KANN DEN DATENVERLUSST ZUR FOLGE HABEN!
PT
ATENÇÃO!
Antes de desligar o enclosure ou desconectar os cabos de força USB. Feche todas as janelas e saia dos aplicativos em execução que estejam armazenados no Drive Externo elite.
CASO VOCÊ NÃO SIGA ESTE PROCEDIMENTO, HÁ RISCOS DE PERDA DE DADOS!
ES
¡ADVERTENCIA!
Cierre todas las ventanas y salga de todas las aplicaciones que estén corriendo y que estén almacenadas en la unidad externa Elite antes de apagar la caja o desconectar los cables de energía o de USB.
¡EL NO HACERLO PUEDE TRAER COMO RESULTADO LA PÉRDIDA DE DATOS!

MS Windows

GB
1. Double-click on the **[Unplug arrow icon or Eject Hardware]** icon in the system tray. Dialog box appears as on the right.
2. Highlight the **[USB Mass Storage Device]** in the dialog box, click on **[Stop]**, choose the USB3.0 External Drive that you want to disconnect, then click on **[Stop]** again on next screen.
3. Wait for few seconds, the system prompts **"You may safely remove this device"**
4. You can now safely switch off the enclosure or unplug the USB cable from the USB port of the computer.

FR
1. Double cliquez sur l'icône **[Flèche Débrancher ou Ejecter le matériel]** dans la barre d'état. Une boîte de dialogue apparaît sur la droite.
2. Mettez en surbrillance **[Périphérique de stockage de masse USB]** dans la boîte de dialogue, cliquez sur **[Arrêter]**, choisissez le Lecteur externe USB3.0 que vous voulez déconnecter, puis cliquez à nouveau sur **[Arrêter]** sur l'écran suivant.
3. Attendez quelques secondes, le système affiche **"Vous pouvez déconnecter le périphérique en toute sécurité"**
4. Vous pouvez maintenant débrancher en toute sécurité le câble de données USB du port USB de l'ordinateur / boîtier.

D
1. Klicken Sie in der Taskleiste doppelt auf auf das Symbol **[Abtrennen-Pfeil]** oder **[Hardware auswerfen]**. Das rechts abgebildete Dialogfeld erscheint.
2. Markieren Sie in diesem Dialogfeld das **[USB-Massenspeichergerät]**, klicken Sie auf **[Stopp]**, wählen Sie das gewünschte externe USB2.0-Laufwerk aus, das ab getrennt werden soll, und klicken Sie im nächsten Fenster noch einmal auf **[Stopp]**.
3. Warten Sie ein paar Sekunden, bis die Systemmeldung **„Die Hardware kann nun entfernt werden"** erscheint
4. Sie können nun das USB-Datenkabel sicher von dem Anschluss den Computers/ oder externe Gehäuse entfernen.

PT
1. Clique duas vezes no ícone **[Desligar ou Remover hardware]** na barra de tarefas. Uma caixa de dialogo aparecerá do lado direito.
2. Selecione o **[Dispositivo de Armazenamento em Massa USB]** na caixa de diálogo, clique em **[Parar]**, escolha o drive Externo USB 2.0 que você deseja desconectar, em seguida clique em **[Parar]** novamente na próxima tela.
3. Aguarde alguns segundos, o sistema irá advertir **"Você pode remover o dispositivo com segurança"**
4. Agora você pode remover o cabo de dados da porta USB do seu Micro / Gaveta de HD.

ES
1. Haga doble clic en el icono **[Quitar hardware con seguridad]** en la bandeja del sistema. Aparecerá un cuadro de diálogo a la derecha.
2. Resalte el **[Dispositivo de almacenamiento masivo USB]** en el cuadro de diálogo, haga clic en **[Detener]**, elija la unidad externa USB2.0 que deseadesconectar, luego haga clic en **[Detener]** de nuevo en la pantalla siguiente.
3. Espere unos segundos, el sistema mostrará **'Puede quitar este dispositivo con seguridad'.**
4. Ahora puede desenchufar el cable de datos USB con seguridad del puerto USB del ordenador o carcasa.

MAC OS

GB
1. Drag the External Drive's icon into **"Trash"**
2. MAC OS will dismount the external drive from the Desktop
3. You can now safely unplug the USB cable from the USB port of the MAC.

FR
1. Déplacez l'icône du disque externedans la **"Corbeille"**
2. MAC OS fera disparaître le disque externe du Bureau.
3. Vous pouvez maintenant débrancher en toute sécurité le câble USB du port du MAC.

D
1. Ziehen Sie das Symbol des externen Laufwerks in den **"Mülleimer"**
2. MAC OS entfernt die externe Festplatte vom Schreibtisch.
3. Sie können nun sicher das USB-Kabel vom USB-Anschluss des MAC abtrennen.

PT
1. Arraste o icone Drive Externo para **"Lixeira"**
2. MAC OS irá remover o drive externo do Ambiente de Trabalho.
3. Você pode desconectar com segurança o cabo USB da porta USB do MAC.

ES
1. Arrastre el icono de la Unidad externa a la **"Papelera"**.
2. MAC OS desmontará la unidad externa del Escritorio.
3. Ahora puede desenchufar con seguridad el cable USB del puerto USB del MAC.

FAQ

GB

1. Does the enclosure need USB 3.0 driver installation?
The USB 3.0 drivers for Windows 2000, XP, VISTA or 7 are supplied by the USB 3.0 motherboard or extension card manufacturers. There are no additional drivers required.

2. When do I need to format the HDD?
The HDD should only be formatted if it is brand new or you want to use an old HDD with different file format.

3. Is there a HDD limitation?
No, all capacity of SATA hard drives are supported.

4. Can I use it on USB2.0 system?
Yes, but in order to achive full data transfer speed a system with USB3.0 port is required. Akasa have USB3.0 extension PCIe cards for desktops PCs and Express Cards for notebooks.

5. Can I use any power adapter with the enclosure?
No, only the supplied power pack can be used. Some power adapters may have similar connectors but the Voltage and pin layout might be different. Using an unsuitable power pack will result in damage to the HDD and enclosure.

6. Will my HDD overheat if left on for a long period of time?
No, to prevent the hard drives from overheating the body of the enclosure is made of thick aluminium, which enhances heat dissipation. Avoid keeping the enclosure near a radiator or in direct sunlight.

7. Do I need to perform safely remove hard drive before disconnecting the enclosure?
You can optimize the external drive for quick removal in Disk Management (Windows), which allows you to disconnect the drive at your convenience whenever the hard drive is not busy transferring data.

If you have any more questions please contact as at:
technical@akasa.com.tw

FR

1. Le boîtier nécessite-t-il l'installation du pilote USB 3.0?
Les pilotes USB 3.0 pour Windows 2000, XP, VISTA ou 7 sont fournis par les fabricants de cartes mère USB 3.0 ou de cartes d'extension. Aucun pilote supplémentaire n'est requis.

2. Quand ai-je besoin de formater le disque dur?
Le disque dur doit être formaté uniquement s'il est neuf ou si vous voulez utiliser un ancien disque avec un format de fichier différent.

3. Y a t-il une limitation du disque dur?
Non, toutes les capacités de disques durs SATA sont prises en charge.

4. Puis-je l'utiliser sur un système USB 2.0?
Oui, mais pour atteindre une vitesse de transfert de données optimale un système équipé d'un port USB3.0 est requis. Akasa a des cartes PCIe d'extension USB3.0 pour les PC de bureau et des cartes Express pour les ordinateurs portables.

5. Puis-je utiliser n'importe quel adaptateur avec le boîtier?
Non, seul le pack d'alimentation fourni peut être utilisé. Certains adaptateurs d'alimentation peuvent avoir des connecteurs similaires mais la tension et la disposition des broches peuvent être différentes. L'utilisation d'un pack d'alimentation non adapté endommagera le disque dur et le boîtier.

6. Est-ce que mon disque dur va surchauffer s'il reste allumer pendant une longue durée?
Non, pour éviter que les disques durs ne surchauffent, le corps du boîtier est fait avec de l' aluminium épais, ce qui améliore la dissipation de la chaleur. Évitez de garder le boîtier à proximité d'un radiateur ou en contact direct avec les rayons du soleil.

7. Ai-je besoin d'effectuer un retrait du disque dur en toute sécurité avant de débrancher le boîtier?
Vous pouvez optimiser le lecteur externe pour la suppression rapide dans Gestion des disques (Windows), ce qui vous permet de débrancher le lecteur à votre convenance chaque fois que le disque dur n'est pas en cours de transfert de données.

Si vous avez d'autres questions, veuillez nous contacter à l'adresse:
technical@akasa.com.tw

D

1. Ist es notwending für das Gehäuse Treiberprogramme für USB 3.0 zu installieren?
Die USB 3.0 Treiberprogramme für Windows 2000, XP, VISTA oder 7 sind im Lieferumfang Ihres USB 3.0 Mainboards oder der Erweiterungssteckkarte enhalten. Zusätzliche Treiberprogramme werden nicht benötigt.

2. Wann muss ich das Festplattelaufwerk formatieren?
Das Festplattenlaufwerk muss nur im Neuzustand formatiert werden oder, wenn Sie es in einem anderen Dateiformat verwenden möchten.

3. Gibt es eine Einschränkung hinsichtlich der HDD?
Nein, SATA Festplatten mit allen Speicherkapazitäten werden unterstützt.

4. Kann ich es auch mit meinen USB2.0 System verwenden?
Ja das ist möglich, um jedoch die maximal mögliche Datentransferrate zu erreichen, muss ein System mit USB 3.0 Port verwendet werden. Akasa bietet auch USB 3.0 Erweiterungskarten für Desktop Systeme und Express Karten für Notebooks

5. Kann ich einen beliebigen Stromadapter mit meinem Gerät verwenden?
Nein. Verwenden Sie nur das mit gelieferte Netzteil. Einige Stromadapter können ähnliche Stecker aufweisen, aber Spannung und Steckerstifte können unterschiedlich sein.

6. Besteht bei meinem Laufwerk Überhitzungsgefahr, wenn ich es über längere Zeit anlasse?
Wenn Sie einen falschen Netzstecker verwenden, kann dies Ihr Festplattenlaufwerk und Gerät beschädigen. Nein. Um ein Überhitzen zu vermeiden besteht das Gehäuse aus dickem Aluminium, was die Hitze schnell ableitet.

7. Muss ich vor dem Abtrennen des externen Gehäuses erst den Prozess „Hardware sicher entfernen" durchführen?
Sie können die Festplatte für ein schnelles Entfernen innerhalb des Disk Managements (Windows) optimieren. Dies erlaubt es Ihnen die Festplatte zu jeder Zeit vom Computer zu trennen solange diese nicht gerade einen Datentransfer verarbeitet.

Falls Sie weitere Frage haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf:
technical@akasa.com.tw

PT

1. A gaveta precisa de drivers de instalação para USB 3.0?
Os drivers USB 3.0 para Windows 2000, XP, VISTA ou 7 acompanham placas-mãe USB 3.0 ou cartões extensores. Sendo desnecessário qualquer driver adicional.

2. Quando eu preciso formatar o HD?
O HD só precisa ser formatado quando ele é novo ou caso você queira utilizá-lo num formato diferente.

3. Existe alguma limitação de HDD?
Não, compatível com HDs SATA de qualquer capacidade.

4. Posso utilizar o sistema USB2.0?
Sim, mas para usufruir da taxa máxima de transferência é necessário um sistema com porta USB 3.0. Akasa possui uma placa PCIe extensora de USB3.0 para desktops e Express para notebooks.

5. Eu posso utilizar qualquer tipo de adaptador com o enclosure?
Não, somente o adaptador que acompanha o produto. Alguns adaptadores possuem conectores similares, porém a Voltagem e o layout dos pinos podem ser diferentes. A utilização de um adaptador impróprio pode causar danos ao enclosure e HD.

6. O HD vai superaquecer caso fique ligado por um longo período?
Não, para prevenir o superaquecimento do HD, o corpo do enclosure é feito em alumínio espesso, que dissipa o calor. Evitar aproximação de fontes de calor e luz solar.

7. Preciso executar o modo seguro para remoção de hardware antes de desconectar a gaveta?
Você pode configurar o modo de remoção rápida, no gerenciador de discos (Windows), permitindo que você desconecte o drive de acordo com a sua necessidade, desde que o HD não esteja em uso na transferência de dados.

Em caso de dúvidas, por favor encaminhe um e-mail:
technical@akasa.com.tw

ES

1. ¿Necesita la carcasa la instalación del controlador para USB 3.0?
Los controladores USB 3.0 para Windows 2000, XP, VISTA o 7 son suministradas el fabricante de la placa base o tarjeta de expansión USB 3.0. No necesita controladores adicionales.

2. ¿Cuándo necesito formatear el disco duro?
El disco sólo deberá formatearse si es nuevo o si desea usarlo con un disco duro antiguo con formato de archivos diferente.

3. ¿Hay alguna limitación de HDD?
No, todas las unidades de disco duro SATA son soportadas.

4. ¿Puedo utilizarla en un sistema USB2.0?
Sí, pero para alcanzar la velocidad de transferencia de datos máxima necesita un sistema con un puerto USB3.0. Akasa tiene tarjetas de extensión PCIe de USB3.0 para PCs de sobremesa y tarjetas Express para portátiles.

5. ¿Puedo usar cualquier adaptador de energía con la caja?
No, sólo se puede usar el paquete de energía suministrado. Algunos adaptadores de energía pueden tener conectores similares pero el voltaje y la configuración de pines pueden ser diferentes. El usar un paquete de energía inadecuado puede traer como resultado daños al disco duro y a la caja.

6. ¿Mi disco duro se sobrecalentará si se le deja encendido por un largo periodo de tiempo?
No, para evitar que los discos duros se sobrecalienten, el cuerpo de la caja está hecho de aluminio grueso, que mejora la disipación del calor. Evite mantener la caja cerca de un radiador o bajo la luz directa del sol.

7. ¿Necesito realizar la extracción segura del disco duro antes de desconectar la carcasa?
Se puede optimizar la unidad externa para extraerla de forma rápida en el Administrador de discos (Windows), que le permite desconectar la unidad cuando lo necesite siempre que la unidad no esté ocupada transfiriendo datos.

Si usted tiene cualquier pregunta adicional, por favor contáctese con:
technical@akasa.com.tw

AK-IC10U3BK
2010.05